

G20 2016 中国
CHINA



ПРЕКРАСНЫЙ ЧЖЭЦЗЯН



Под редакцией Канцелярии по связям с общественностью при городском правительстве провинции Чжэцзян

 Чжэцзянская объединенная издательская группа

 Чжэцзянское издательство фотопроизводства

Ответственный редактор Чэнь Юнь
Ответственный корректор Чжу Сяобо
Ответственный за полиграфию Чжу Шэнсюе

Дизайнер макета Е Цяньцян

图书在版编目 (CIP) 数据

美丽浙江, 2016: 俄语 / 浙江省人民政府新闻办公室编. -- 杭州: 浙江摄影出版社, 2016.8
ISBN 978-7-5514-1536-1

I. ①美… II. ①浙… III. ①浙江省—概况—俄语
IV. ① K925.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 183605 号

ПРЕКРАСНЫЙ ЧЖЭЦЗЯН 2016 美丽浙江2016 (俄语版)

浙江省人民政府新闻办公室 编

全国百佳图书出版单位
浙江摄影出版社出版发行

地址 杭州市体育场路347号
邮编 310006

网址 www.photo.zjcb.com

电话 0571-85151361 87858612

印刷 浙江海虹彩色印务有限公司

开本 787mm × 1092mm 1/24

印张 4.5

版次 2016年8月第1版 2016年8月第1次印刷

ISBN 978-7-5514-1536-1

定价 38.00元

СОДЕРЖАНИЕ



05	Окно в Чжэцзян
25	Живучесть экономики
37	Передний фронт открытости
49	Сокровища культуры
61	Транспорт и энергетика
67	Зеленая экология
73	Образование, наука и техника
81	Среднезажиточный уровень жизни
87	Прогулки среди поэтической красоты
97	Перспективы развития

ПРЕКРАСНЫЙ ЧЖЭЦЗЯН



Под редакцией Канцелярии по связям с прессой при народном правительстве провинции Чжэцзян

Чжэцзянская объединенная издательская группа

Чжэцзянское издательство фотопродукции

Ответственный редактор Чэнь Юнь
Ответственный корректор Чжу Сяобо
Ответственный за полиграфию Чжу Шэнсюе

Дизайнер макета Е Цяньцян

图书在版编目 (C I P) 数据

美丽浙江. 2016 : 俄语 / 浙江省人民政府新闻办公室编. -- 杭州 : 浙江摄影出版社, 2016.8
ISBN 978-7-5514-1536-1

I. ①美… II. ①浙… III. ①浙江省—概况—俄语
IV. ① K925.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 183605 号

ПРЕКРАСНЫЙ ЧЖЭЦЗЯН 2016 美丽浙江2016 (俄语版)

浙江省人民政府新闻办公室 编

全国百佳图书出版单位
浙江摄影出版社出版发行

地址 杭州市体育场路347号

邮编 310006

网址 www.photo.zjcb.com

电话 0571-85151361 87858612

印刷 浙江海虹彩色印务有限公司

开本 787mm × 1092mm 1/24

印张 4.5

版次 2016年8月第1版 2016年8月第1次印刷

ISBN 978-7-5514-1536-1

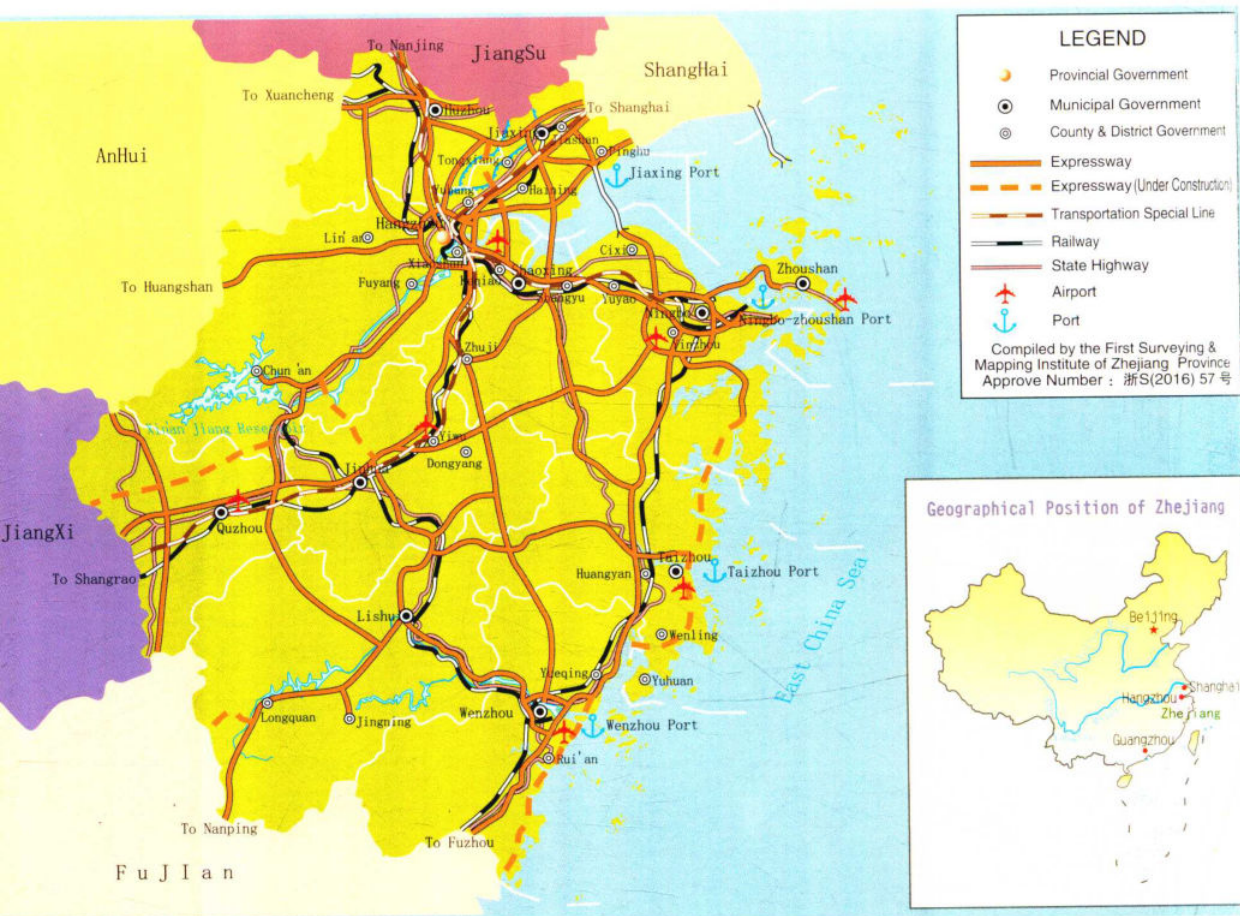
定价 38.00元

СОДЕРЖАНИЕ



05	Окно в Чжэцзян
25	Живучесть экономики
37	Передний фронт открытости
49	Сокровища культуры
61	Транспорт и энергетика
67	Зеленая экология
73	Образование, наука и техника
81	Среднезажиточный уровень жизни
87	Прогулки среди поэтической красоты
97	Перспективы развития

Карта административного деления провинции Чжэцзян



Окно в
ЧЖЭЦЗЯН





Реки провинции Чжэцзян

Провинция Чжэцзян получила свое название благодаря матушке-реке Цяньтан, которая протянулась на 605 км от своего источника до Залива Ханчжоу, где она впадает в Восточно-Китайское море. В связи с большой извилистостью течения река была названа «Чжицзян» (зигзагообразная река). Ее более древнее название «Чжэцзян» стало названием провинции, основанной в первые годы правления династии Мин.

Приливная волна на р. Цяньтан наравне с приливными волнами на р. Ганг в Индии и на р. Амазонка в Бразилии причисляется к трем самым крупным приливному волнам из природных чудес мира и является известным всему миру туристическим объектом.

Река Цяньтан и реки Оуцзян, Линцзян, Шаоси, Юнцзян, Фэйюньцзян, Аоцзян и Цаоэцзян составляют восемь основных речных систем провинции Чжэцзян.

◀ Любование приливыми волнами на р. Цяньтан



Озера провинции Чжэцзян

Озеро Сиху, буквально переводимое как Западное озеро, получило свое название из-за того, что раньше оно было расположено на западе Ханчжоу. Ныне оно расположено в самом центре города. Благодаря историческому накоплению и строительству в последние тридцать лет была сформирована основная архитектура «Одна гора, две пагоды, три островка, три дамбы, пять зон озера», включающая Гору Одиночества (Гушань), Пагоду Баочу, Пагоду Лэйфэн, Остров в Малом океане (Сяоинчжоу), Остров «Беседка в центре озера» (Хусиньтин), Остров «Бугор старика Жуань» (Жуаньгундун),



▲ Озеро Сиху в г. Ханчжоу

Дамбу Байди, Дамбу Суди, Дамбу старика Ян (Янгунди), Внешнее Сиху, Внутреннее Сиху, Северное внутреннее озеро, Малое южное озеро и озеро Юэ. В июне 2011 г. «Культурный ландшафт озера Сиху г. Ханчжоу» был включен в Список всемирного культурного наследия.

Озеро Сиху наряду с Южным озером (Наньху) в г. Цзясин, озером Дунцянь в г. Нинбо и Восточным озером (Дунху) в г. Шаосин снискали славу под названием «Четыре известных озера Чжэцзяна». В пров. Чжэцзян также находится Озеро с тысячами островками (Цяньдаоху), получившее свое название из-за 1078 зеленых островков, расположенных в этом крупном искусственном озере.





Реки провинции Чжэцзян

Великий канал от Пекина до Ханчжоу общей протяженностью 1797 км является самым длинным и самым крупным по инжинирингу древним каналом в мире. Строительство канала завершилось 2500 лет назад. В провинции Чжэцзян расположен его южный конечный участок (г. Хучжоу - г. Ханчжоу), протяженность которого составляет более 120 км. Данный участок, соединившийся с Каналом Чжэдун в восточной части пров. Чжэцзян и протянувшийся до порта Нинбо, до сих пор играет роль «Золотого водного пути». В июне 2014 г. Великий канал Китая (включая Канал Суй и Тан, Канал Пекин-Ханчжоу и Канал Чжэдун) был внесен в Список всемирного культурного наследия.

◀ Великий китайский канал от Пекина до Ханчжоу

Морское побережье провинции Чжэцзян

Протяженность береговой линии морского побережья и островов пров. Чжэцзян составляет 6600 км, что равняется 21% морской береговой линии Китая. По этому показателю пров. Чжэцзян занимает первое место в Китае. Рыбные промыслы порта Чжоушань причисляются к одному из четырех основных рыбопромысловых участков мира. Большими запасами нефти и природного газа располагает прилегающая к пров. Чжэцзян котловина континентального шельфа Восточно-Китайского моря, которая имеет хорошие перспективы и огромный потенциал для освоения.

▼ Порт Дасе в г. Нинбо



► Облик рыбного порта Шэнси в г. Чжоушань

